

DIRECCIÓN, REDACCIÓN,
OFICINAS Y TALLERES:
Calle Urbieto, núm. 44
Teléfono 1242 Apartado 95

NO SE DEVUELVEN
LOS ORIGINALES

Sábado 2 Septiembre 1916.

LA INFORMACION

DIARIO INDEPENDIENTE

LIBRERIA, ENCUADERNACION,
TALLERES DE IMPRENTA
OBJETOS DE ESCRITORIO

Avenida de la Libertad, n.º 3
Teléfono n.º 28

Año I.: San Sebastián.: Núm. 1.

LAS PRIMERAS PALABRAS

Sean las primicias de este nuevo diario, que hoy por vez primera ve la luz de nuestra sin par Donostia, para tí, caro lector, que ufano e impaciente tomas la INFORMACION en tus manos, preguntando al mismo tiempo: ¿Qué clase de periódico será este?

Porque hoy en día suele ser grande el afán de escuchar programas y proyectos de labios de los que se presentan en la palestra pública, lo mismo en la tribuna que en la prensa. Y sin embargo al ansia incesante, jamás han sucedido desengaños tan grandes como acerca del particular hemos todos presenciado. Por eso no queremos esbozar planes y proyectos; estos irán saliendo en la práctica y si alguna vez, lector asiduo de LA INFORMACION, no estás conforme con ellos, no vacíes en tomar la pluma y exponer razonando tu punto de vista que acogida benévola tendrás en estas columnas siempre que no ataques al amor grande que palpita en nuestro corazón: el amor a nuestra Sacrosanta Religión, católica, apostólica, romana. La Iglesia ha de ser la única inalterable en este diario y desearíamos romper mil veces la pluma que se desliza sobre el papel, que estampar en él nada que empañe el brillo inmaculado de nuestra Madre.

Consecuencia de esto es la libertad para hablar de todo lo que queda sujeto a la disputa de los hombres, pero empleando en ello y en todas nuestras armas un espíritu amplio de caridad, de manera que jamás osemos atacar el buen nombre de nadie, aunque sea nuestro mayor enemigo, teniendo para ello presente el principio de "odia el delito, pero compecede al delincuente."

No temas, pues, aunque pertenezcas a cualquier bandera política, el leerlos diariamente, que con el tiempo nos darás la razón acerca de nuestros propósitos.

Y no queremos terminar estas dos palabras sin mostrar nuestra adhesión inquebrantable a la Catedral de la Verdad, representada por Su Santidad Benedicto XV y sin besar reverentes el anillo pastoral del Excmo. e Ilmo. Prelado, que tan sabiamente dirige los destinos de la diócesis vascongada, a quien ofrecemos incondicionalmente nuestra adhesión.

Euskerarentzat

Un pequeño espacio de nuestro diario, sirva de pequeña demostración de afecto a nuestra lengua.

Más vale comenzar con pequeñeces, que alardear de muy euskaristas. Tiempo vendrá, en que podamos dar mayor cabida a producciones de la lengua de los euskaldunak; y por la presente, ofrecemos nuestras columnas a los escritores que puedan honrar esta sección.

Como primera muestra, publicamos a continuación una poesía euskérica, cortita y sabrosa:

ZORION

Zugatz abartsu batian
t'osto biguñen ganián,
choricho batek gordé ta dauka
kabiçho biribildua:
orrenchen irudikua
egin nai nuke berdifa,
ez belar t'ostoz egifa;
baizik nai dedan kabuya
izan dedilla guziya,
maitasunaren mamuya:
zeru puzkaren zatiya.

Urre badakit dagola
toki, jartzeko çhabola,
mendigi baten egutera alde,
hurriçho bat inguru...
t'ukullubetan bi buru
esnetarako banitu;
zeçek ni andik igitu,
kabiya egin ondoren?...
enitake-ta iforen,
kutizi çharrak jotare,
beçakizpetaren çhichare.
Aldamenian baratz,
illarrak, babarrun d'aza;
t'èche ormetan mastiyya
matsale mordok çhinchillik...
t'aurrez sagasti ederra,
enuke nai nik besterik,
orlako eche bazterra,
t'urrez sagasti ederra,
t'oyen guziyen gañetik,
t'anima barren-barrendik,
Jauaren adizkipena:
orra nere zoriona!

CRONICA

LOS SUPERCIVILIZADOS

"¿Quién no admirará los progresos de este siglo?"
Pinto Porto.

He tenido la suerte de conocer a uno de los más grandes poetas hispano-americanos, a Luis Urbina, que acaba de llegar a España y ha fijado su residencia en Madrid.

Luis Urbina es un enamorado de España, de la España tradicional; ama nuestra literatura clásica; admira nuestra Historia, siente profundo entusiasmo por nuestro arte.

Con cuanto amor me habló de las genialidades de nuestro carácter! Con

nales nuestro más profundo y sincero respeto.

Hay que decirle al público quienes son los que han venido a nuestro lado, para luchar juntos en pro de la Verdad. Es el lector quien nos ha de dar vida y alientos y le debemos la confesión sincera de nuestro plan. Justo es que sepa en quienes confía y de quienes ha de recibir las ideas.

Fué propósito nuestro reunir una plejada de escritores que abriéntasen nuestra obra, la obra de los modestos redactores. Y para ello conseguimos que en concierto sus voluntades con la voluntad nuestra, se aprestasen al trabajo en esta oja diaria personas afezadas a estas lides y que triunfaron.

Así, pues, La Información recibirá y publicará, lo que escriban plumas consagradas por el público que les otorgó la debida preeminencia en el campo de las letras. Ahí van unos nombres: Enrique López Marín, Cirici Ventalló, Concha Espina de Serna, Curro Vargas, Luis Calvo Sotelo.

Y otros muchos que irán apareciendo en nuestro diario.

No es la primera vez que este título de La Información aparece en Donostia. Años hace que una persona saliente le tomó para rotular la hoja que editó en defensa de una patriótica campaña comercial en defensa de su candidatura para el cargo de edil.

Pero debemos advertir, que el ilustrado abogado y catedrático Sr. Afibarro, que es a quien nos referimos, nada tiene que ver con este nuestro diario que hoy lleva el título que ayer llevó su periódico. Hacemos esta aclaración para que nadie pueda hacer deducciones erróneas.

Es un deber de cortesía en toda publicación que nace, saludar en el primer número a la Prensa. Queremos ser cumplidores de estas prácticas enviando un afectuoso saludo a los periódicos, en especial a los locales, a cuyo lado hemos de convivir y a los que cordialmente nos ofrecemos para cuanto podamos hacer en pro de los intereses morales y materiales de nuestra querida ciudad y provincia.

Menudencias

Lector de mi corazón:
Ahí va una humilde sección, la más humilde de todas; que no es de "sport," ni de modas, ni de arte, ni información, ni de ecos de "sociedad," ni de crítica política... ¡Váyase al diablo la crítica, y viva la gente en paz!... En fin, en verso y en prosa esta sección, vendrá a ser... cualquier cosa con vistas... a entretener.

Un día amena, otro sosa ora fácil o ríspida, ora ligera o pesada; ora... lina, despojada de materia substancial, estas líneas no han de ser mas que el rápido comentario de algo, que pasa un momento para nunca mas volver.

Al proceder de tal modo, claro que no hay que decir que a veces podrá ocurrir que tenga importancia y todo. Lo pequeño, lo trivial, lo infimo, lo insubstancial, en ocasiones, segun y conforme, tienen un interés excepcional.

Por ejemplo: un jockey es un hombre en diminutivo. No, señores; es un vivo de la cabeza a los pies. Es muy pequeño, eso sí; pero pregunta en Lasarte lo que allí y en cualquier parte esos hombres dan de sí.

"Aprenden" en un segundo las carreras como fieras. ¡Digo...! Y que son las carreras mas productivas del mundo. Y conste eso, solamente para demostrar que a veces no hay que ser indiferente en cuestión de pequeñeces.

Y si, aquí quiero acoger lo pequeño de la vida tan solo "pa" entretener y hacer "mutis" en seguida es por que hay que convivir, que en el moderno vivir la gente se halla cansada de pensar y de sentir.

¡Lo mejor es escribir media columna sobrada...! Sin decir absolutamente nada!

Don PEPITO.

COMERCIO Y BOLSA

Tenemos propósitos de conceder el debido interés a estas secciones y para ello hemos encargado el cuidado de las mismas a persona competente, dotada de conocimientos, noticias y relaciones que le proporcionen elementos para cumplir a conciencia el encargo que se le confía.

En los momentos actuales, se producen movimientos y agitaciones en los mercados que conviene dar a conocer al público que no lee revistas técnicas ni recibe boletines especiales, pero que necesita orientarse para la defensa de sus intereses.

Notas deportivas

BALOMPIE

Colegio de Arbitros de la F. R. N.

El jueves, 24 del corriente, se reunieron los señores que componen la nueva Junta del Colegio de Arbitros, con el objeto de posesionarse de sus cargos.

Dicha Junta ha quedado constituida en la siguiente forma:
Presidente, D. Juan Arzuaga.
Secretario, D. Ricardo Hurtado.
Tesorero, Gervasio Pacheco.
Vocales, D. Eugenio Angoso y don Balomero Martínez.

Se trató en esta Junta de los próximos exámenes de arbitros, acordándose que éstos se verifiquen el día 12 del próximo mes de Septiembre.

No habiendo tomado posesión de su cargo el presidente de la "F. R. N.", las inscripciones deberán dirigirse a D. Ricardo Hurtado, "Villa E.", (Las Arenas), terminando la fecha de inscripción el día 8 de dicho mes.

Según el artículo 20 del Reglamento de Arbitros, los solicitantes que no pertenecían a ningún Club federado, deberán hacerlo por correo certificado, acompañando a la solicitud de inscripción la cantidad de 10 pesetas, como derecho de examen, reembolsable al examinando después de pasado el examen teórico y no quedarle para el práctico. Si aprueba el teórico, el reembolso se haría después del examen práctico.

Presidente, Juan Arzuaga.—Secretario, Ricardo Hurtado.

BUENOS AIRES

LAS LISTAS NEGRAS

Un conflicto bastante agudo ha engendrado el gobierno inglés en este país neutral con la aplicación de las famosas listas negras a varias casas de comercio de esta plaza.

Esta conducta británica, que hiera directamente a las argentinas, ya que todos o los que se establecen en nuestro suelo pónense virtualmente bajo la salva-

guardia de nuestra soberanía y son parte integrante de nuestra vitalidad económica, ha levantado un mar de protestas muy fáciles de encesparse y convertirse en oleadas de odio.

Aquí sólo contestamos a la sin razón inglesa diciendo que este país hospitalario no distingue de nacionalidades, fijo siempre en la prosperidad de todos los que bajo la enseña soberana de Argentina viven, ni pregunta a los que aquí comercian de que parte del globo vinieron... ¡Es qué, por ventura, las numerosas e importantes entidades comerciales inglesas, mayoría quizá en nuestro país, manejanadoras de la alta banca, se han visto alguna vez atropelladas en sus sagrados derechos inviolables como los de los demás por parte de las casas a las que su gobierno pone este veto ruinoso e injusto?

Aquí, volvemos a repetirlo, porque ello hace resaltar más la odiosa injusticia, no hay casas comerciales alemanas ni austríacas ni inglesas; aquí no hay otra cosa que entidades mercantiles "argentinas," que en nuestro suelo viven, que en él crecen y prosperan, de la savia nacional se nutren y con la protección de nuestro gobierno se desarrollan...

Así lo ha entendido el país, que se ha levantado como un solo hombre para formular una enérgica y razonable protesta.

Entre estas voces, destaca la de la Bolsa de Cereales, importantísimo factor comercial, que dice en su resolución:

"El directorio del Centro de consignatarios de productos del país, en conocimiento de restricciones impuestas a personas o casas de este gremio, en lo que a su libertad de comercio concierne, y deseando dejar establecidos y a salvo los derechos que asisten al comercio nacional, de negociar libremente, hace ante los interesados y ante el país, la siguiente declaración:

"Que toda presión que se intentará hacer sobre cualquiera de sus asociados en el sentido de menoscabar su libertad de acción comercial, será considerada por este centro como un atentado a los derechos que nuestra constitución confiere por igual a todos los hombres que con su labor honrada quieren contribuir a engrandecer nuestro hospitalario hogar argentino.

"Que los asociados del Centro de consignatarios, en uso de ese derecho y por requerirlo así los intereses generales que representan, comerciarán amplia y libremente con cualquier entidad o persona, haciendo como hasta el presente abstracción completa de nacionalidad; no dudando que en esta actitud se verán eficazmente apoyados por la pronta acción de los poderes públicos, obligados a intervenir en un asunto que afecta toda la economía nacional."

Veremos qué contesta Inglaterra a este noble lenguaje. Nosotros, en esta cuestión, no creemos que la política británica, por odio a determinadas casas comerciales, quiera atravesar la enemiga de una nación libre, próspera y de hermoso destino en el porvenir de la civilización.

Julio de 1916.

G. S.

A los anunciantes

Antes de la publicación de nuestro diario, no hemos querido hacer gestión alguna cerca de aquellos establecimientos, Sociedades y particulares que se sirven de la prensa para darse a conocer.

No queríamos que nuestros agentes de publicidad fuesen realizando su gestión sin tener a mano un número de LA INFORMACION, porque sabemos por experiencia que el anunciante no cree en promesas, ni fia de augurios. Era mejor y más eficaz presentarse con la realidad, hecho el periódico, para que ante su vista no dudases de que la empresa de LA INFORMACION trata de hacer un periódico que esté a la altura de los primeros de la localidad.

Por eso no comenzarán hasta hoy los trabajos de nuestros agentes de publicidad a quienes facilitamos en gran parte su labor, pudiendo presentar un número de nuestro diario.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Para todos aquellos que quieran servirse de nuestro periódico anunciándose en el mismo, pero sin gastar mucho dinero en dar a conocer los productos o servicios, habrá una sección de ANUNCIOS ECONOMICOS, cuyas condiciones se establecerán para cada caso en nuestra Administración.

AVISOS FUNEBRES

Dado el cuantioso gasto que supone la publicación de esquelas mortuorias en la prensa, hay muchos que se ven privados de comunicar a sus amistades y relaciones el fallecimiento de un deudo.

Para que aún los más modestos puedan satisfacer el consuelo de avisar a sus amistades a que acompañen el cadáver y oren por el alma del finado, además de las esquelas ordinarias, establecemos unos avisos fúnebres, cuyo coste será de dos pesetas, dando la nota en nuestra Redacción con el nombre del muerto, domicilio de la familia y horas de conducción y funeral. Estos avisos se reciben hasta las cuatro y media de la madrugada.

LA CORRESPONDENCIA DEL PERIODICO AL DIRECTOR, SIN PONER NOMBRE NI APELLIDO.

NUESTRAS ENTREVISTAS Hablan con Don Rodrigo Soriano

De charla en un café. Sus impresiones de Cataluña.-El gran problema nacional.-Sobre todas las filias está la salvación de España.-La conservación de la neutralidad es la vida de la nación.-La paz deberá hacerse en España.-San Sebastián reúne condiciones excepcionales para que aquí se firme la paz.-Trabajemos para ello.

Rodrigo Soriano se encuentra en San Sebastián; es decir Rodrigo Soriano, el radical audaz y batallador, se encuentra en su casa; porque ¿quién ignora que Soriano es donostiarra y que donostiarra y de la más pura cepa fueron sus ascendientes, entre ellos aquel su inolvidable abuelo Berroeta Aldamar de tan grata memoria para todo buen vascongado?

Si en todos momentos es interesante conocer la opinión de un político de verdadera personalidad y de relieve, tal vez lo sea más en los momentos actuales, en que la vida política siéntese conturbada por la presencia de problemas de capital importancia.

Los encantos del espléndido veranar de Donostia congregan en nuestro solar a gran número de personajes políticos de todos los partidos; de las más variadas tendencias y orientaciones, ¿por qué no dar la preferencia, en nuestro afán reportero de conocer la ajena opinión, al luchador republicano, como podíamos darla al caudillo jainista ó al leader conservador?

Porque todo es cuestión de oportunidad, y para el reporter Soriano es la oportunidad que pasa; mejor dicho, que está cómodamente sentada en el diván de un café.

"de un rincón en el ángulo obscuro" como dijo el vate de las "Rimas".

El reporter conoce a Don Rodrigo, solo de vista; no ha hablado nunca con él; pero junto a la mesa, despartiendo con el político hallase un amigo del reporter. Y ese amigo hace la presentación de rigor.

Se hablaba de política, naturalmente... y de política se sigue hablando después de la presentación.

—¡Vamos a oír cosas tremebundas!, piensa el periodista. Ese hombre es el hombre de las estridencias, de las notas agudas, de los radicalismos a outrance! ¡Buenos nos, vá a poner a todos!

Y Soriano habla de su reciente viaje a Cataluña... Y el tono sosegado, el juicio sereno, la apreciación casi gubernamental de lo que el movimiento catalanista ha sugerido al fundador, gerente e inspirador de España Nueva, sorprende no poco al reporter.

El problema catalán, tan inoportuno suscitado con motivo de lo relacionado con el uso oficial de la lengua catalana, preocupa a Soriano, que es ante todo español y que cree que en los momentos actuales puede constituir un peligro toda merma ó división de energías patrias, por cuestiones de un regionalismo más ó menos intensamente exteriorizado.

El Gobierno, añade el señor Soriano, debe estudiar a fondo esta cuestión y proceder con gran tacto y cautela; atendiendo sobre todo a que esas exteriorizaciones de que hablo no sirvan para hacer daño a España en provecho de algún otro país.

Se refiere el político a Portugal? ¿Alude tal vez a Francia recordando el viejo ideal del catalanismo clásico; un Estado autónomo formado por el Principado catalán, el Rosellón y el Conflent que nos arrebató el Tratado de los Pirineos.

No es fácil averiguarlo, porque don Rodrigo, cuyo verbo ha adquirido la vehemencia y la impetuosidad que tanto carácter dieron al político en reñidas luchas parlamentarias, deja de hablar del problema catalán para venir al "único momento político que hoy preocupa al alma española": La neutralidad. Al que levante esa bandera le seguiremos todos, — exclama Soriano, — golpeando el mármol de la mesa como en otras ocasiones golpeara el pupitre de su escaño de diputado.

—La cuestión de las filias es una cuestión secundaria, como todo lo meramente personal. Yo soy francofilo; he vivido muchos años en Francia y quiero y respeto y admiro a esa gran república; otros serán anglofilos, rusófilos y germanófilos, cada uno mirando a sus ideales o a sus simpatías; ese es el aspecto romántico del problema, pero siendo todos españoles debemos ser todos neutrales; neutrofilos, si ustedes quieren, puesto que es la única filia que puede salvarnos del desastre.

—Neutralidad, neutralidad! El que levante esa bandera, sea quien fuere, tendrá a su lado a la inmensa mayoría de los españoles, de todos los campos, de todas las banderías, de todas las representaciones políticas y sociales.

—¿Y quién puede ser ese abanderado?
—¡Ah!...
—Don Melquiades?...
—Don Melquiades es el viajero que siempre llega tarde a todos los trenes...

Hay una pequeña pausa. La conversación deriva hacia los derroteros de la política internacionalista.

Soriano tiene acres censuras para cuantos gobiernos se han sucedido en el Poder desde cincuenta años a esta parte. En pun-

to a internacionalismo han sido todos los gobiernos, diré mejor todos los parlamentarios españoles, una verdadera calamidad. Un caso pintoresco. ¿Cuántos diputados hay?

—Cuatrocientos... por ahí.

—¡Bueno! Pues no llegarán a media docena los que hayan visitado Portugal, Portugal ciyos grandes ciudades Lisboa, Oporto, Coimbra... están casi a las puertas de Madrid y aunque no sea más que por sus atractivos y su hermoso clima, bien valen la pena de ser visitadas.

Otro botón, para muestra: Cuando aún era España señora y dueña de Cuba y Filipinas hubo quien en el Congreso se permitió iniciar la idea de una alianza con el Japón.

Dada la vecindad de este imperio con las islas Filipinas, la cosa era más que de sentido político, de sentido común.

Pero entonces, que no sabíamos del Japón más que tal cual asuntillo de opereta bufa, traducido... del francés, eso de la prestunata alianza hispano-nipona, se tomó a chunga y la cosa no pasó adelante.

Cuando nuestra contienda con los Estados Unidos es posible que hubiésemos perdido Cuba y Puerto Rico, pero ¿habríamos perdido también al gran archipiélago oceánico, de haber contado con una sabia y previsora alianza con los japoneses?

Y el tema de nuestras desdichas coloniales y de nuestras malandanzas en punto a política internacional, vuelven a prestar brío y vigor a la palabra del eterno opositor, que quisiera ver, ahora más que nunca, por parte del Gobierno, una acción decidida, una orientación fuerte y resuelta hacia lo único que en estos momentos constituye la solución del más arduo problema de internacionalismo: La neutralidad.

Puso fin a la amena entrevista un tema simpático: la paz.

—La paz debe discutirse y firmarse en San Sebastián. No es que me arrastre a hacer esta afirmación mi cariño a Donostia, es que razonando un poco viene el convencimiento de que esta debe ser la población elegida para firmar las capitulaciones que traigan la normalidad al mundo. ¿Qué otra capital puede recibir a los representantes de las nacionalidades que pacten, como San Sebastián? Claro es, que las grandes urbes como Barcelona y Madrid están en condiciones de alojar dignamente a los elementos oficiales que vengán, pero esas capitales tienen el peligro de contener grandes masas que se agitarían con facilidad en favor o en contra de determinadas naciones y esto ha de evitarse en San Sebastián, que por su temperamento y costumbre de recibir a gentes de todas clases, no se presta a turbulencias. Es necesario que los periódicos trabajen para conseguir esto.

Yo opino que la nación neutral más indicada para que en ella se estudie la paz es España, porque no es cosa de que las comisiones oficiales atraviesen el Atlántico para ir a los Estados Unidos, ni que escorjan Suecia o Noruega por su situación geográfica, ni piensen en Suiza donde se han mezclado en la guerra por su proximidad a las fronteras de varias naciones beligerantes. La indicada es España y de España, San Sebastián. Ya Dato pensó en esto siendo presidente del Consejo de ministros y me lo manifestó en repetidas ocasiones. Crean ustedes que celebraría como español y como donostiarra el que así sucediese y llevase la paz, el nombre de nuestra querida ciudad. Veo la cosa factible y lógica y debe ponerse empeño por parte de la prensa, de las autoridades, de los representantes en Cortes y de todos los elementos para que nuestro ideal sea realidad. Ya que la torpeza de los gobernantes y el no haber empezado la guerra en el Mediterráneo nos ha colocado fuera de inteligencias o intervenciones, aprovechemos esta situación en todos sus aspectos.

Y al poco rato nos despedíamos de ese donostiarra simpatísimo, "conservador" admirable y batallador político al que no le gusta llegar tarde a los trenes... ni a casa.

NUEVA CLINICA

Hemos tenido el gusto de visitar la Clínica operatoria que en los pisos altos del edificio del Hotel Suizo ha establecido el reputado Dr. Ramoneda, de esta ciudad.

Trátase de una instalación que honra a la clase médica-quirúrgica de San Sebastián, que a tantas y tan buenas cosas nos tiene acostumbrados en punto a progresos y adelantos médicos.

Felicitemos al Dr. Ramoneda, por el brillantísimo costo científico que la Clínica Operatoria supone, así como a sus colosos ayudantes, reputados doctores Castillo (D. Luis y D. Miguel).